

**Совет Безопасности**

Distr.: General
21 July 2005
Russian
Original: English

**Доклад Генерального секретаря о Временных силах
Организации Объединенных Наций в Ливане
(за период с 21 января 2005 года по 20 июля 2005 года)**

I. Введение

1. Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции 1583 (2005) Совета Безопасности от 28 января 2005 года, в которой Совет продлил мандат Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) на дополнительный шестимесячный период до 31 июля 2005 года. Он охватывает события, происшедшие после опубликования моего предыдущего доклада от 20 января 2005 года (S/2005/36).

2. В докладе также содержатся рекомендации, касающиеся мандата и структур ВСООНЛ, в соответствии с просьбой, содержащейся в резолюции 1583 (2005) Совета Безопасности, основанные на результатах миссии по оценке Департамента операций по поддержанию мира, которая посетила Ливан 8–14 мая. Миссия рассмотрела концепцию развертывания и численности ВСООНЛ, дала оценку роли ВСООНЛ в том, что касается выполнения ими их нынешнего мандата, оценила текущую политическую обстановку и ее последствия для ВСООНЛ, оценила ситуацию вдоль «голубой линии» и проанализировала последствия для мандата любой возможной перестройки Сил. Члены миссии провели консультации с ливанскими властями, представителями дипломатического сообщества и представителями системы Организации Объединенных Наций.

II. Ситуация в районе операции

3. В течение отчетного периода ситуация в районе операции ВСООНЛ характеризовалась хрупким спокойствием, однако нередко была напряженной. На протяжении последних шести месяцев продолжались нарушения «голубой линии», выражавшиеся чаще всего в периодических нарушениях воздушного пространства израильскими самолетами, вертолетами и беспилотными летательными аппаратами^(мвн), а со стороны Ливана — в нарушениях наземной территории, главным образом ливанскими пастухами. Кроме того, был отмечен

* Переиздано по техническим причинам.

один случай нарушения воздушного пространства Ливана беспилотным летательным аппаратом «Хезболлы». В мае в этом районе активизировались боевые действия: происходили перестрелки между «Хезболлой» и израильскими силами обороны (ИДФ), и неустановленные вооруженные элементы совершали ракетные обстрелы. Положение существенно ухудшилось 29 июня, когда в сельском районе Шебаа произошла ожесточенная перестрелка между «Хезболлой» и ИДФ, в результате которой погиб один солдат ИДФ и четверо были ранены и погибли два боевика «Хезболлы».

4. В мае произошла целая серия инцидентов. Так, 9 мая ИДФ информировали ВСООНЛ о том, что во время проведения израильскими силами обороны операции по уничтожению мин-ловушек в сельском районе Шебаа один снаряд случайно упал на территорию Ливана в открытом районе к востоку от Эль-Хиама, а 11 мая ракета, выпущенная с установки «Катюша» неустановленными вооруженными элементами из окрестности Эн-Накуры в Ливане, залетела в израильский город Шломи. Хотя был причинен материальный ущерб, реакции со стороны ИДФ не последовало. По утверждению ИДФ, на следующий день «Хезболла» обстреляла двумя ракетами из окрестностей Гаджара район Шебаа, однако сообщения о последствиях не поступали. Хотя ВСООНЛ не смогла проверить это утверждение, местные жители заявили, что слышали взрывы. Вслед за этим 13 мая произошла перестрелка между ИДФ и «Хезболлой». Вначале ВСООНЛ зарегистрировали факт обстрела с применением стрелкового оружия с места вблизи позиций ИДФ в сельском районе Шебаа. Местные ливанские жители утверждали, что пули попали в один из домов в Кафр-Шубе. Затем вблизи позиций ИДФ в этом районе раздались несколько громких взрывов. Ответственность за это нападение взяла на себя «Хезболла», заявив, что совершила его в ответ на пулеметный обстрел Кафр-Шубы, который совершили в то утро ИДФ, и на снаряд ИДФ, оказавшийся в Ливане 9 мая. Вслед за этим ИДФ сделали несколько залпов из танковых и артиллерийских орудий, сбросили шесть авиационных бомб и выпустили несколько ракет по широкой полосе ливанской территории от Кафр-Келы до Шебаа. Одновременно произошла перестрелка между ИДФ и «Хезболлой» в общем районе к югу от Рмайша. И наконец, 21 мая ИДФ открыли огонь из стрелкового оружия, чтобы изгнать ливанских пастухов, нарушивших «голубую линию» в сельском районе Шебаа. Как сообщили местные жители, пули попали в три дома в деревне Шебаа. Затем «Хезболла» обстреляла позиции ИДФ в этом районе артиллерийскими и минометными снарядами, заявив, что произвела этот обстрел в ответ на обстрел ИДФ деревни Шебаа. В ответ ИДФ открыли артиллерийский, танковый и минометный огонь по району, расположенному между Гаджаром и Кафр-Шубой. О потерях в результате этих инцидентов не сообщалось.

5. 29 июня события развивались следующим образом. Патруль ИДФ обнаружил группу бойцов «Хезболлы», которые пересекли «голубую линию»; произошла перестрелка. Вслед за этим «Хезболла» открыла минометный огонь по нескольким позициям ИДФ в сельском районе Шебаа. В ответ ИДФ открыли артиллерийский огонь и дали два залпа из танковых орудий по району, простирающемуся от восточной части деревни Эль-Хиама до Кафр-Шубы. Кроме того, вертолеты ИДФ выпустили четыре ракеты по позициям «Хезболлы» в районе Хулы, в результате чего на одной из позиций начался пожар. Одновременно ИДФ совершили артиллерийский обстрел с одной из позиций, находящейся против района Рмайш. Вслед за этим ИДФ сбросили семь авиабомб на пози-

цию «Хезболлы» в сельском районе Шебаа. Как указано в пункте 3 выше, в результате этих инцидентов погиб один солдат ИДФ и четверо были ранены; и погибли также два бойца «Хезболлы». В наблюдательную вышку на одной из позиций ВСООНЛ попали восемь снарядов, и танковые снаряды ИДФ и одна авиационная бомба разорвались вблизи двух других позиций ВСООНЛ. Никто из персонала Организации Объединенных Наций в результате этого обмена ударами не пострадал. На следующий день появились сообщения о том, что вертолеты ИДФ нарушили ливанское воздушное пространство и сбросили листовки над городами Сур (Тир), Сайда и Бейрут. С тех пор ситуация в сельском районе Шебаа остается напряженной, но спокойной.

6. 12 июля три бойца «Хезболлы» проползли 10 метров под колючей проволокой вокруг технического ограждения вблизи позиции 1-32А ВСООНЛ к югу от Эн-Накуры и дали четыре очереди из автоматов АК-47 по позиции ИДФ. Ответного огня со стороны ИДФ не последовало. Позже в тот же день несколько израильских самолетов нарушили воздушное пространство Ливана.

7. Во время этих боевых действий ВСООНЛ поддерживали тесный контакт со сторонами, настоятельно призывая их проявлять максимальную сдержанность. Вмешательство ВСООНЛ способствовало предотвращению дальнейшего ухудшения ситуации и выхода ее из-под контроля.

8. В период с 29 июня по 12 июля ИДФ постоянно ограничивали возможность ВСООНЛ по использованию вертолетов Сил, в том числе для патрулирования «голубой линии», и они не могли совершать полеты к востоку от позиции Организации Объединенных Наций вблизи деревни Гаджар. В тот же период офицер ИДФ по связи с северным сектором заявил ВСООНЛ, что в будущем ИДФ ограничат свое сотрудничество с ВСООНЛ в том, что касается инцидентов в сельском районе Шебаа.

9. Другим инцидентом в отчетный период, который следует отметить, стал факт обнаружения 4 марта патрулем ВСООНЛ в общем районе Маркабы двух ракет к установке «Катюша». Ракеты были обнаружены примерно в полутора километрах от «голубой линии», готовые к запуску и нацеленные на израильскую территорию. По просьбе ВСООНЛ ливанские силы безопасности обезвредили и вывезли ракеты. В другом случае ливанские силы безопасности сообщили о том, что 4 июня они обнаружили и изъяли снаряд к установке «Катюша» вблизи деревни Аддайса. Сообщалось, что ракета была готова к запуску и находилась примерно в 2 км от «голубой линии».

10. Израильские военно-воздушные силы продолжали свои вторжения в воздушное пространство Ливана, нарушая тем самым его суверенитет и территориальную целостность. Полеты совершались спорадически, однако иногда в них было задействовано значительное число самолетов, что нарушало относительное спокойствие вдоль «голубой линии». Как и прежде, израильские самолеты нередко проникали глубоко в воздушное пространство Ливана, иногда преодолевая звуковой барьер над населенными районами. Нарушения воздушного пространства совершались по той же схеме, что я описал в своих предыдущих докладах, когда некоторые летательные аппараты иногда удаляются в сторону моря и затем вторгаются в воздушное пространство Ливана к северу от района операций ВСООНЛ. Израильские должностные лица по-прежнему заявляют, что полеты будут совершаться во всех случаях, когда Израиль сочтет необходимым.

11. В отчетный период случаев, когда бы «Хезболла» открывала зенитный огонь через «голубую линию», не отмечалось. Однако 11 апреля беспилотный летательный аппарат (БЛА) «Хезболлы» уже второй раз пересек «голубую линию», нарушив израильское воздушное пространство. «Хезболла» заявила, что запустила БЛА в ответ на нарушения Израилем воздушного пространства Ливана и что она будет и впредь запускать такие аппараты над израильской территорией. Она утверждала, что БЛА совершил 18-минутный полет над израильской территорией, прежде чем вернулся в Ливан и приземлился в общем районе Эн-Накуры.

12. ВСООНЛ зарегистрировали целый ряд наземных нарушений «голубой линии» ливанцами, главным образом пастухами, в сельской местности Шебаа и в районе Гаджара. Такие нарушения стали повседневным явлением, причем зачастую их совершают одни и те же местные пастухи. ВСООНЛ настоятельно призвали ливанские власти воспрепятствовать этим нарушениям. События не раз подтверждали, что существует опасность того, что эти нарушения могут привести к более серьезным инцидентам, как это случилось в мае, когда ИДФ начали стрелять в воздух, пытаясь отогнать пастухов. В некоторых случаях ИДФ открывали огонь через «голубую линию» из стрелкового оружия и оружия среднего калибра главным образом в сельском районе Шебаа. ВСООНЛ призвали израильские власти прекратить подобные действия, поскольку обстрел через линию ухода чреват эскалацией.

13. Мои старшие представители в регионе и я, а также представители заинтересованных государств-членов неоднократно призывали правительства Израиля и Ливана прекратить все нарушения и обеспечить полное уважение «голубой линии». Мы также напомнили сторонам о том, что одно нарушение не может служить оправданием другого. Следует также подчеркнуть, что воздушная активность обеих сторон создает значительный риск для вертолетов ВСООНЛ, совершающих патрулирование вдоль «голубой линии».

14. Никаких новых самодельных взрывных устройств вдоль «голубой линии» обнаружено не было. Однако, согласно сообщениям ИДФ, по крайней мере один комплект взрывных устройств был обнаружен в глубине сельского района Шебаа. 24 апреля представители ВСООНЛ слышали отдаленный взрыв в районе Шебаа, однако никаких сообщений от ИДФ и сведений о жертвах не поступало.

15. Ливанские Объединенные силы безопасности, в состав которых входят армейские подразделения и силы внутренней безопасности, а также ливанская армия, продолжали действовать в районах, оставленных Израилем в мае 2000 года. Численность и действия Объединенных сил безопасности оставались неизменными, и они активизировали свою обычную деятельность, которая стала более заметной, в начале июня в южной части во время парламентских выборов. По просьбе ВСООНЛ Объединенные силы безопасности в некоторых случаях принимали меры для контроля за демонстрациями и предотвращения того, чтобы протестующие приближались к «голубой линии» на участках, расположенных напротив позиций ИДФ, чтобы не допустить возможных инцидентов, в частности попыток повредить техническое ограждение. Тем не менее правительство Ливана по-прежнему заявляет, что до тех пор, пока с Израилем не будет заключен всеобъемлющий мир, ливанские вооруженные силы не будут развернуты вдоль «голубой линии».

16. 6 и 9 июня ливанская армия ушла с двух из трех контрольно-пропускных пунктов, расположенных в районе операции ВСООНЛ; один из оставленных пунктов расположен на дороге, ведущей из Эн-Накуры к израильской границе, вблизи позиции Организации Объединенных Наций к югу от Эн-Накуры, а второй — между Байт-Яхуном и Тибнином. В тот же день, 9 июня, статус присутствия ливанской армии на посту, расположенном в рыболовной гавани Эн-Накуры, был понижен с постоянного до периодического. Ливанские власти заявили, что запланированные меры были частью общей перегруппировки армейских сил на всей территории страны в связи с сокращением их численности с 60 000 до 40 000 военнослужащих. Десять дней спустя «Хезболла» установила на дороге, ведущей из Эн-Накуры к границе с Израилем, свой новый контрольно-пропускной пункт в Рас-Накуре вблизи южного въезда в штаб ВСООНЛ. Силы «Хезболлы» взяли на себя контроль за движением по этой дороге и препятствовали передвижению гражданских лиц в сторону границы. После встреч с ливанскими властями, в ходе которых ВСООНЛ выразили серьезную обеспокоенность по поводу закрытия армейских позиций и последовавшего за этим установления неподалеку позиции «Хезболлы», ВСООНЛ были информированы, что контрольно-пропускной пункт на дороге Эн-Накура — Рас-Накура будет восстановлен и что военнослужащие будут на постоянной основе размещены в рыболовной гавани Эн-Накуры. Контрольно-пропускной пункт вблизи Тибнина будет демонтирован, поскольку он уже не соответствует своему назначению в связи с тем, что параллельно с контрольно-пропускным пунктом проходит еще несколько дорог. 1 июля ливанская армия восстановила контрольно-пропускной пункт на дороге Эн-Накура — Рас-Накура в первоначальном месте, разместив на нем четырех солдат. «Хезболла» затем демонтировала свой контрольно-пропускной пункт. Ливанские власти сообщили ВСООНЛ, что армия сохранит контрольно-пропускной пункт в Эль-Мансуре, расположенный на дороге Сур (Тир)–Эн — Накура.

17. «Хезболла» сохраняла заметное присутствие вблизи «голубой линии» в виде постоянных постов наблюдения, временных контрольно-пропускных пунктов и патрулей, проводя строительные работы для укрепления и расширения некоторых из своих постоянных позиций. Часть этих работ по строительству и расширению проводилась в непосредственной близости от позиций Организации Объединенных Наций, что создавало дополнительный риск для безопасности персонала и имущества Организации Объединенных Наций. Строительные работы продолжаются и по сей день, несмотря на возражения, которые неоднократно высказывались ВСООНЛ ливанским властям.

18. ВСООНЛ периодически сталкиваются с временными отказами в доступе со стороны «Хезболлы», а также с угрозами в адрес патрулей Организации Объединенных Наций. Тем не менее ВСООНЛ всегда удавалось в короткий срок отстоять и закрепить свободу своего передвижения.

19. Демонстрации по ливанскую сторону «голубой линии» проходили периодически в местах возникновения трений, которые указывались в моих предыдущих докладах, а именно в районе холма Шейх-Аббад, к востоку от Хулы, и в районе ворот Фатимы, расположенных к западу от Метуллы. Участники демонстраций периодически бросали камни и другие предметы в позиции ИДФ и, по меньшей мере в двух случаях, пытались повалить техническое ограждение. Эти инциденты вызывали опасения у персонала ИДФ и могли привести к вспышке насилия.

20. Вопрос о подаче воды из реки Эль-Хасбани в разделенную деревню Гаджар, не вызывавший разногласий с 2002 года, снова возник в мае в связи с низким уровнем воды в реке. Система водоснабжения деревни расположена на ливанской стороне «голубой линии» и состоит из двух насосов, установленных на западном берегу, и двух насосов и резервуара, установленных на восточном берегу реки, связанных между собой трубой, проложенной по дну реки. Весной 2002 года после того, как смыло соединяющую трубу, насосы, расположенные на западном берегу реки, были отключены и с тех пор не использовались. Поскольку осадков было достаточно, насосы, расположенные на восточном берегу реки, были в состоянии обеспечить водоснабжение деревни. Однако в этом году в связи с низким уровнем воды в реке в деревне возникла серьезная нехватка воды. Гражданские технические специалисты из деревни предприняли попытку переправиться на другой берег реки, чтобы задействовать два насоса, расположенные на западном берегу, однако ливанские власти воспрепятствовали этому. После обсуждений с моим Личным представителем правительство Ливана заявило, что любые ремонтно-эксплуатационные работы на насосах, расположенных на восточном или на западном берегах реки, не должны приводить к увеличению объема воды, подаваемой в деревню Гаджар, по сравнению с ранее отбираемыми объемами. Мой Личный представитель продолжает поддерживать тесные контакты как с ливанскими, так и с израильскими властями в целях урегулирования этого вопроса.

21. Парламентские выборы, проведенные на юге Ливана 5 июня, проходили организованно и без каких-либо существенных инцидентов. Предполагается, что успешное проведение выборов и их результаты позволят укрепить государственные структуры и государственную власть в этом районе, ускорить интегрирование ранее оккупированной зоны с остальной частью страны и создать условия для улучшения социально-экономического положения на юге.

22. ВСООНЛ оказывали гуманитарную помощь ливанскому гражданскому населению путем предоставления медицинской помощи, реализации проектов водоснабжения, предоставления оборудования и услуг школам и детским домам, а также социальных услуг нуждающимся. Помощь ВСООНЛ предоставлялась за счет ресурсов, выделяемых главным образом странами, предоставляющими войска, и за счет безвозмездных пожертвований правительств отдельных стран. По гуманитарным вопросам ВСООНЛ тесно сотрудничали с ливанскими властями, учреждениями системы Организации Объединенных Наций, Международным комитетом Красного Креста, рядом посольств и другими организациями и учреждениями, работающими в Ливане.

23. Наличие в районе операции ВСООНЛ большого числа минных полей, расположенных в основном вдоль «голубой линии», по-прежнему вызывало серьезные опасения. С января месяца в результате взрывов мин два ливанских гражданских лица погибли, а три получили ранения. ВСООНЛ продолжали свою оперативную деятельность по разминированию и обезвредили примерно 300 мин и неразорвавшихся боеприпасов. ВСООНЛ проводили также регулярную деятельность по разъяснению школьникам минной опасности.

24. После увеличения числа гражданских лиц, пострадавших от взрыва мин в районе, расположенном вдоль «голубой линии», совместная группа специалистов Организации Объединенных Наций и ливанской армии провела оценку и затем приступила к осуществлению программы восстановления поврежденно-

го или отсутствующего ограждения минных полей и сооружения нового ограждения там, где это необходимо. В течение этого периода примерно 9 км периметра расположенных вдоль «голубой линии» минных полей, представляющих непосредственную опасность для гражданского населения, были обозначены и ограждены группой ливанской армии, работавшей во взаимодействии с Центром Организации Объединенных Наций по координации деятельности, связанной с разминированием.

III. Организационные вопросы

25. Операции ВСООНЛ были по-прежнему сосредоточены вдоль «голубой линии». Силы развернуты в районе операции для содействия восстановлению международного мира и безопасности в Южном Ливане путем поддержания режима прекращения огня вдоль «голубой линии» с помощью наземного и воздушного патрулирования района операции, наблюдения со стационарных позиций и поддержания тесных контактов со сторонами в целях устранения нарушений, улаживания инцидентов и недопущения эскалации. Поддержку ВСООНЛ в выполнении их мандата оказывал Орган Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия (ОНВУП) через Группу наблюдателей в Ливане.

26. В соответствии с резолюцией 1583 (2005) Совета Безопасности группа по оценке Департамента операций по поддержанию мира посетила в мае ВСООНЛ и провела в Бейруте консультации с должностными лицами ливанских вооруженных сил и правительства, представителями дипломатической общины и представителями системы Организации Объединенных Наций с целью представления Совету рекомендаций в процессе рассмотрения Советом мандата и структуры ВСООНЛ. В процессе обсуждений группа уделяла особое внимание оценке сохраняющихся потребностей Сил в связи с осуществлением деятельности по выполнению их нынешнего мандата, а также вопросу о том, какие изменения в ситуации на местах могут обусловить необходимость внесения изменений в структуру и мандат ВСООНЛ.

27. Группа пришла к выводу, что военная ситуация в южной части Ливана и в районе «голубой линии» между Ливаном и Израилем не претерпела существенных изменений после декабря 2002 года, когда ВСООНЛ были реорганизованы и обрели свою нынешнюю роль и масштабы. Два батальона ВСООНЛ, предоставленных Индией и Ганой, постоянно следят за подходами к «голубой линии», осуществляя наблюдение и патрулирование с 21 военной позиции, расположенной вблизи «голубой линии», при поддержке 19 промежуточных и более отдаленных позиций. Эта деятельность осуществлялась при поддержке патрульных вертолетов ВСООНЛ и Группы наблюдателей в Ливане, осуществлявшей деятельность с четырех баз патрулирования. Благодаря своей скоординированной деятельности ВСООНЛ и Группа наблюдателей в Ливане способны проводить расследование и проверку актуальных с оперативной точки зрения вопросов, устанавливая контакты со сторонами конфликта и тем самым уменьшать напряженность и сокращать число инцидентов вдоль «голубой линии». Следует отметить, что между правительствами или силами обороны Израиля и Ливана нет каких-либо официальных связей. ВСООНЛ ввиду этого является основным каналом связи по военным вопросам между двумя странами. По мнению группы по оценке, ВСООНЛ совместно с Группой наблюдателей в

Ливане располагают надлежащим личным составом, потенциалом, структурой и развертыванием для того, чтобы осуществлять возложенные на них задачи профессионально и эффективно в соответствии с существующим мандатом и региональными условиями, а также располагают надлежащим потенциалом и гибкостью для выполнения возложенных на них задач в последующие шесть месяцев.

28. По состоянию на 30 июня 2005 года в состав ВСООНЛ входили 1992 военнослужащих из Франции (206 человек), Ганы (652 человека), Индии (648 человек), Ирландии (5 человек), Италии (52 человека), Польши (233 человека) и Украины (196 человек). Помощь ВСООНЛ в выполнении возложенных на них задач оказывал 51 военный наблюдатель ОНВУП. Карта с указанием нынешнего дислоцирования ВСООНЛ прилагается. Помимо этого, в составе ВСООНЛ работали 393 гражданских сотрудника, 103 из которых были набраны на международной основе, а 290 — на местной основе. Командующим Силами по-прежнему является генерал-майор Ален Пеллегрини (Франция), Гейр Педерсен, который был назначен моим Личным представителем, сменил на этом посту Стаффана де Мистуру в апреле.

29. Со времени создания ВСООНЛ погибли 246 членов Сил, из них 79 — в результате обстрелов или взрывов бомб, 105 — в результате несчастных случаев и 62 — по другим причинам. В результате обстрелов или разрывов мин были ранены в общей сложности 345 человек.

IV. Финансовые вопросы

30. В своей резолюции 59/307 от 22 июня 2005 года Генеральная Ассамблея ассигновала на специальный счет для ВСООНЛ сумму в размере 94,3 млн. долл. США брутто из расчета 7,9 млн. долл. США в месяц на содержание Сил в период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года. В случае принятия Советом Безопасности решения продлить мандат Сил на период после 31 июля 2005 года, как это рекомендуется в пункте 40 ниже, расходы на содержание Сил будут ограничены суммами, утвержденными Генеральной Ассамблеей.

31. По состоянию на 30 июня 2005 года объем невыплаченных начисленных взносов на специальный счет для ВСООНЛ составлял 54,4 млн. долл. США. Общая сумма невыплаченных начисленных взносов по всем операциям по поддержанию мира на ту же дату составляла 1 729,2 млн. долл. США.

V. Замечания

32. В период, характеризовавшийся большей политической неопределенностью в стране, в южной части Ливана наблюдалось относительное спокойствие. Однако вспыхнувшие в мае военные действия и серьезный инцидент, который произошел 29 июня, вновь показали, что ситуация остается хрупкой и неустойчивой и что в любой момент условия могут ухудшиться. И Израиль, и Ливан регулярно заявляют о своем желании избегать конфронтации и дестабилизации в районе. Я призываю стороны сделать все, что в их силах, чтобы избежать любых нарушений «голубой линии» и содействовать сохранению спокойствия. Поэтому я вновь обращаюсь с призывом ко всем сторонам выполнять

свои обязательства, вытекающие из соответствующих резолюций Совета Безопасности, и проявлять максимальную сдержанность, чтобы содействовать стабильности в более широком регионе.

33. Произошедший в мае инцидент, когда неустановленные вооруженные элементы обстреляли ракетами территорию Израиля через «голубую линию», был чреват серьезной угрозой эскалации военных действий. Следует отметить, что ИДФ проявили сдержанность и не предприняли военных действий в ответ на это нападение. Ливанские власти официально заявили, что они против таких нападений, совершаемых с их территории, и взяли на себя обязательство покончить с этими нарушениями.

34. Приходится по-прежнему глубоко сожалеть о том, что Израиль продолжает совершать вторжения в воздушное пространство Ливана, нарушая тем самым его суверенитет и территориальную целостность. Эти вторжения в воздушное пространство усиливают напряженность и подрывают хрупкое спокойствие вдоль «голубой линии». Случаев обстрела из зенитных орудий через «голубую линию» в отчетный период не отмечалось. Вместе с тем следует указать на факт нарушения воздушного пространства Израиля беспилотным летательным аппаратом, запускаемым с территории Ливана. Я вновь хотел бы заявить о нашей неизменной позиции, суть которой заключается в том, что никаких нарушений воздушного пространства с обеих сторон от «голубой линии» быть не должно, и хотел бы также напомнить всем сторонам, что необходимо положить конец всем враждебным действиям и что одно нарушение не может служить оправданием другого. Отмечая с озабоченностью установленные недавно ИДФ ограничения на патрульные полеты вертолетов ВСООНЛ вдоль «голубой линии», я хотел бы повторить призыв Совета Безопасности ко всем сторонам оказывать полное содействие Организации Объединенных Наций и ВСООНЛ.

35. Экономическое развитие южной части страны неразрывно связано с миром и безопасностью. Я обращаюсь с призывом к правительству, международным донорам, учреждениям Организации Объединенных Наций и неправительственным организациям активизировать свои усилия по экономическому восстановлению и развитию южной части Ливана.

36. После убийства 14 февраля бывшего премьер-министра Рафика Харири Ливан пережил период повышенной политической нестабильности, отмеченный крупномасштабными демонстрациями в столице, отставкой правительства, несколькими случаями взрыва бомб в различных районах Бейрута, убийствами журналиста Самира Кассира и политического деятеля Жоржа Хауи, а совсем недавно нападением на кортеж министра обороны Элиаса Аль-Мурра. Состоявшийся до конца апреля вывод сирийских войск из Ливана сделал возможным проведение свободных и справедливых парламентских выборов в течение четырехнедельного периода в мае и июне. Сейчас, когда идет существенное сокращение численности ливанских вооруженных сил, они должны доказать, что способны обеспечить эффективную безопасность в стране.

37. Стабильность в этом районе в значительной степени зависит от осуществления правительством Ливана своих властных полномочий на всей территории страны, несмотря на то, что его власть и контроль по-прежнему ограничены. Части ливанской армии развернуты в районах, находящихся вдали от «голубой линии», а Объединенные силы безопасности и подразделения жандармерии осуществляют определенное мобильное патрулирование и установи-

ли в районе операции несколько контрольно-пропускных пунктов. Эти обстоятельства позволяют силам «Хезболлы» обеспечивать свое заметное присутствие вблизи «голубой линии», сохранять свои посты, которые иногда непосредственно примыкают к позициям ИДФ и ВСООНЛ, а временами и совершать нападения через «голубую линию». Я искренне надеюсь, что вновь сформированное правительство Ливана воспользуется возможностями, которые открывает для него изменившаяся политическая ситуация в Ливане, и прислушается к призыву Совета Безопасности предпринять решительные усилия для восстановления в полном объеме своей реальной власти на юге страны, включая развертывание ливанских вооруженных сил, и сделать все от него зависящее для обеспечения спокойствия. Я обращаю внимание на насущную необходимость того, чтобы правительство осуществляло контроль в том, что касается применения силы на всей территории страны и предотвращения нападений с территории Ливана через «голубую линию».

38. Касаясь оценки, осуществленной группой Департамента операций по поддержанию мира, я разделяю ее мнение о том, что в существующих политических условиях и в нынешней ситуации в области безопасности в южной части Ливана по-прежнему требуется совместное использование вооруженных пехотинцев и невооруженных наблюдателей для того, чтобы ВСООНЛ могли выполнить свои задачи, определенные в их мандате. Необходимо сохранить нынешний уровень вооруженных сил для удержания важных позиций в районе операции, которые осуществляют контроль за «голубой линией» и подходами к ней, и для обеспечения надлежащей защиты персонала и имущества как ВСООНЛ, так и Группы наблюдателей в Ливане.

39. Все без исключения и ливанские власти, и дипломаты, с которыми встречалась миссия по оценке, сходятся в том, что в нынешней неопределенной политической обстановке и неопределенной ситуации в области безопасности, о которых говорилось выше, ВСООНЛ по-прежнему играют важнейшую роль в выполнении ими своего мандата в соответствии с резолюцией 425 (1978) Совета Безопасности. Я не думаю, что в нынешних условиях, существующих в Ливане и в более широком районе, следует на данном этапе пересматривать мандат ВСООНЛ или вновь реорганизовывать Силы. Я рекомендую, чтобы в существующих условиях ВСООНЛ продолжали свои усилия, направленные на содействие восстановлению международного мира и безопасности путем осуществления наблюдения, контроля и представления докладов о событиях, происходящих в районе ее операции, и поддержания связей со сторонами для сохранения спокойствия.

40. В письме на мое имя Постоянного представителя Ливана при Организации Объединенных Наций от 11 июля 2005 года он сообщил мне о просьбе своего правительства к Совету Безопасности продлить мандат ВСООНЛ на новый шестимесячный период. Учитывая нынешнюю обстановку в этом районе, я поддерживаю идею продления и рекомендую, чтобы Совет Безопасности продлил мандат ВСООНЛ до 31 января 2006 года, не пересматривая при этом численность и состав Сил.

41. Принимая во внимание недавние позитивные изменения в Ливане и вместе с тем признавая трудности, с которыми столкнется новое правительство Ливана, мой Постоянный представитель обсудит с правительством вопрос о том, какие можно предпринять дальнейшие шаги по подготовке к распростра-

нению власти правительства на южную часть страны и какую поддержку может оказать в этой связи Организация Объединенных Наций. Одновременно ВСООНЛ готовы оказать ливанским властям помощь в планировании мероприятий по развертыванию армейских частей в районе операции ВСООНЛ. При этом будет осуществляться непрерывная оценка последствий для ВСООНЛ более широкого присутствия ливанских вооруженных сил на юге страны.

42. Мой Личный представитель в южной части Ливана и Специальный координатор Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу также продолжают свои усилия по обеспечению сторонам политической и дипломатической поддержки Организации Объединенных Наций в установлении прочного мира и безопасности на юге Ливана. Настоятельная необходимость в достижении всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке на основе всех соответствующих резолюций Совета Безопасности, в том числе резолюций 242 (1967), 338 (1973) и 1397 (2002), по-прежнему сохраняется.

43. Рекомендую продлить мандат ВСООНЛ, я вместе с тем должен вновь обратить внимание на серьезную нехватку финансирования Сил. На настоящий момент сумма невыплаченных начисленных взносов составляет 54,4 млн. долл. США. Это средства, которые подлежат выплате государствам-членам, предоставляющим свои войска для Сил. Я обращаюсь с призывом ко всем государствам-членам срочно и в полном объеме выплатить начисленные взносы и погасить всю остающуюся задолженность. Я хотел бы выразить признательность правительствам, предоставляющим свои войска для Сил, за проявляемое ими понимание и терпимость в этих трудных обстоятельствах.

44. В завершение я хотел бы выразить признательность Специальному координатору Альваро де Сото и моему Личному представителю Гейру Педерсену и отдать должное Командующему Силами генерал-майору Алену Пеллегрини, а также всем мужчинам и женщинам в составе ВСООНЛ за то, как они выполняют свою трудную и зачастую опасную задачу. Они проявляют высокую дисциплинированность и большое терпение, что делает честь им, их странам и Организации Объединенных Наций.

